

# Послуги Jobcenter



Вивчення мови, пошук роботи та базове фінансове забезпечення

## **Коли я отримаю послуги від Jobcenter Region Hannover?**

Відтепер ви можете подати заявку до Jobcenter. Однак отримати послуги від Jobcenter Region Hannover ви зможете тільки з 01.06.2022.

Необхідно виконання наступних вимог:

- Повністю заповнений формуляр заявки.
- Ви живете в Ганноверському регіоні.
- Ви можете працювати не менше трьох годин на день.

## **Які документи я повинен прикласти при поданні заявки?**

Для того щоб Jobcenter Region Hannover зміг перевірити і утвердити вашу заявку, ви повинні прикласти наступні документи:

- повністю заповнений формуляр заявки,
- Посвідка проживання (Aufenthaltstitel) або довідка (Fiktions)bescheinigungen) з Бюро реєстрації іноземців (Ausländerbehörde) від вас, а також від найближчих родичів, які проживають з вами (дружина / чоловік / партнер / власні діти),
- підтвердження вашого місця проживання в Ганноверському регіоні,
- Ваші банківські реквізити
- Якщо ви отримуєте дохід у Німеччині, будь ласка, надайте докази.

Ваша особа згодом буде підтверджена, пред'явою паспорта. З цією метою вас запросять окремо, і на ваш паспорт буде запитано.

**Заповнити формуляри вам допоможуть працівники Jobcenter Region Hannover.**

## **Які послуги я отримаю від Jobcenter Region Hannover?**

Ви отримаєте від Jobcenter регіону Ганновер на початку кожного місяця гроші на проживання.

Ви отримуєте фіксовану суму, яку ви зможете витрати на їжу, одяг та інші предмети повсякденного вжитку. Сума залежить від вашого віку і від того живете ви разом з партнером чи один.

Якщо ви вагітні або виховуєте дітей самостійно, ви отримуєте додаткові виплати.

Крім того, ви отримуєте виплати на орендну плату за квартиру і необхідні витрати на опалення. Ви повинні відправити ці гроші орендодавцю.

## **Хто оплачує візит до лікаря?**

Центр зайнятості сплачує внески на медичне страхування в статутну компанію медичного страхування. Медична страховка покриває ваші медичні витрати.

Ви можете вибрати компанію медичного страхування самостійно.

Після цього ви отримуєте свідоцтво про членство, яке ви повинні пред'явити в Jobcenter Region Hannover.

## **У мене є діти. Які послуги я можу отримати для своїх дітей від Jobcenter Region Hannover?**

Залежно від віку дітей, ви отримуєте щомісячну фіксовану суму, яку ви можете витратити на їжу, одяг та інші речі щоденних потреб. Крім того, ви отримуєте

для кожної дитини частину ваших витрат на оренду.

Крім того, ви можете отримати такі виплати як:

- витрати на шкільне приладдя,
- Обід в школі або дитячому садку,
- Витрати на репетиторство в школі,
- Членський внесок у спортивний клуб або уроки музики,
- Вартість екскурсій до школи або дитячого садка.
- Ви автоматично отримуєте виплати на шкільне приладдя.

Більш детальну інформацію можна знайти в роз'яснювальному документі (Berechtigungsschein) якій буде відправлен вам окремо.

## **Я хотів би переїхати до квартири. Що мені робити?**

Jobcenter Region Hannover не забезпечує квартирами.

В пошуку квартири вам може допомогти Amt für Wohnungswesen вашого міста.

Звичайно, ви можете і самостійно шукати квартиру.

**Перш ніж підписати договір оренди, необхідно пропозицію оренди або (непідписаний) договір оренди подати в регіон Jobcenter регіона Ганновер на узгодження, оскільки існують верхні обмеження на вартість оренди та розмір квартири.**

## **Мені потрібні меблі та інші предмети для моєї квартири. Що я можу зробити?**

Якщо ви потребуєте меблі та інші предмети для вашої квартири ви можете отримувати виплати від Jobcenter Region Hannover. Подайте заявку до Jobcenter Region Hannover і прикладіть підписаний договір оренди.

## **Мені потрібен одяг. Що мені робити?**

Якщо вам потрібен одяг, повідомте про це центр зайнятості. Потім ви отримаєте суму грошей, щоб придбати одяг.

## **Я хочу вивчити німецьку мову. Як мені допоможе Jobcenter Region Hannover?**

Якщо ваша заявка на допомогу по безробіттю II (Arbeitslosengeld II) була схвалена, Jobcenter Region Hannover підтримує вас у пошуку підходящого курсу. Ви зможете вивчити німецьку мову та отримати знання про Федеративну Республіку Німеччина.

## **Як регіон Jobcenter підтримує мене у пошуці роботи?**

Працівники Jobcenter Region Hannover нададуть вам інформацію про кваліфікацію та навчання, а також допоможуть з пошуком роботи.

Іншу важливу інформацію про життя  
у Німеччині ви можете отримати на

[www.germany4ukraine.de/hilfeportal-ua](http://www.germany4ukraine.de/hilfeportal-ua)



Jobcenter Region Hannover

Поточна інформація (Німецька)

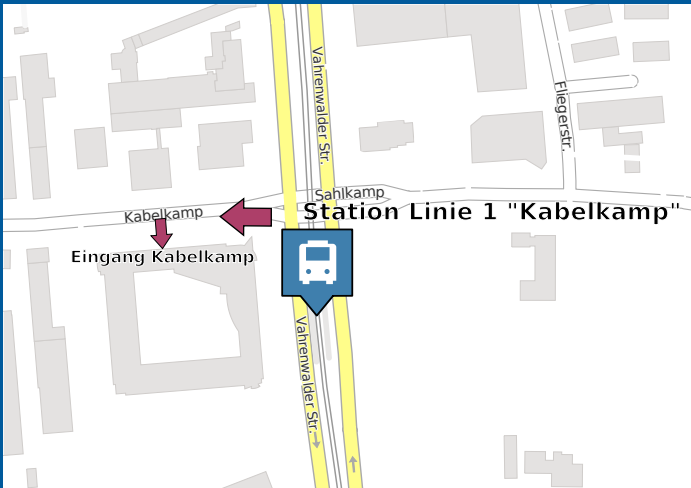
Актуальная информация (Немецкий)

[www.jobcenter-region-hannover.de/ukraine](http://www.jobcenter-region-hannover.de/ukraine)



## So finden Sie uns:

Jobcenter Region Hannover  
Kabelkamp 1A  
30179 Hannover  
Tel.: 0511 6559-4100  
Fax: 0511 6559-4101  
mailto: Jobcenter-Region-Hannover.KK@jobcenter-ge.de



### Проїзд на трамваї (Stadtbahn):

Станція „Kabelkamp“ - лінія 1 у напрямку  
Langenhagen

Ви живете не в місті, а в його околицях? (Див. карту Ганноверського регіону на титульній сторінці.) Тоді місцезнаходження, відповідальних за вас, залежить від поштового індексу вашого місця проживання:

[www.jobcenter-region-hannover.de/standorte](http://www.jobcenter-region-hannover.de/standorte)



#### IMPRESSUM

Herausgeber:  
Jobcenter Region Hannover  
Vahrenwalder Straße 245  
30179 Hannover

#### Im Internet

[www.jobcenter-region-hannover.de](http://www.jobcenter-region-hannover.de)

Stand Juli 2019 ukrainisch